



Брюксел, 26 май 2026 г.  
(OR. en)

9226/26

---

---

Междуинституционално досие:  
2026/0117(NLE)

---

---

LIMITE

ANTIDISCRIM 51  
COCON 25  
COHOM 77  
COPEN 178  
DROIPEN 86  
EDUC 163  
FREMP 170  
JAI 576  
MIGR 131  
SOC 263

#### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета на страните по Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие на неговото 20-о заседание във връзка със заключенията относно изпълнението на препоръките към някои страни по посочената конвенция и във връзка с избора на членове на Експертната група за действие срещу насилието над жени и домашното насилие, по отношение на въпросите, свързани с институциите и публичната администрация на Съюза

---

## РЕШЕНИЕ (ЕС) 2026/... НА СЪВЕТА

от ...

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета на страните по Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие на неговото 20-о заседание във връзка със заключенията относно изпълнението на препоръките към някои страни по посочената конвенция и във връзка с избора на членове на Експертната група за действие срещу насилието над жени и домашното насилие, по отношение на въпросите, свързани с институциите и публичната администрация на Съюза

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 336 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (наричана по-нататък „Конвенцията“) беше сключена от Съюза с Решение (ЕС) 2023/1075 на Съвета<sup>1</sup> по отношение на институциите и публичната администрация на Съюза и с Решение (ЕС) 2023/1076 на Съвета<sup>2</sup> - по отношение на въпросите, свързани със съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, правото на убежище и забраната за връщане, доколкото тези въпроси попадат в обхвата на изключителната компетентност на Съюза. Конвенцията влезе в сила за Съюза на 1 октомври 2023 г.
- (2) Съгласно член 66, параграф 1 от конвенцията Експертната група за действие срещу насилието над жени и домашното насилие (GREVIO) следи за прилагането на конвенцията от страните по нея (наричани по-нататък „страните“). Съгласно член 68, параграф 11 от конвенцията GREVIO трябва да приеме своя доклад и заключения относно мерките, предприети от съответната страна за прилагане на разпоредбите на конвенцията.

---

<sup>1</sup> Решение (ЕС) 2023/1075 на Съвета от 1 юни 2023 г. за сключване, от името на Европейския съюз, на Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие по отношение на институциите и публичната администрация на Съюза (ОВ L 143 I, 2.6.2023 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>).

<sup>2</sup> Решение (ЕС) 2023/1076 на Съвета от 1 юни 2023 г. за сключване, от името на Европейския съюз, на Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие по отношение на частите, свързани със съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, и по отношение на правото на убежище и забраната за връщане (ОВ L 143 I, 2.6.2023 г., стр. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>).

- (3) Комитетът на страните (наричан по-нататък „комитетът“) приема препоръки до съответната страна в съответствие с член 68, параграф 12 от конвенцията въз основа на доклада и заключенията на GREVIO. В тези препоръки се прави разграничение между мерките, които трябва да бъдат предприети възможно най-скоро, с изискване да се докладва на комитета в срок от три години, и мерките, които, макар и важни, нямат толкова неотложен характер. След изтичането на тригодишния срок съответната страна трябва да докладва на комитета за предприетите мерки в 10 конкретни области от конвенцията. Въз основа на този доклад и на всякаква допълнителна информация комитетът приема заключения относно изпълнението на посочените препоръки, като тези заключения се изготвят от секретариата на комитета.
- (4) Очаква се по време на 20-ото си заседание на 2 юни 2026 г. комитетът да приеме следните проекти на заключения относно прилагането на препоръките по отношение на девет от страните (наричани по-нататък „проектът на заключения“):
- Заключения относно изпълнението на препоръките към Босна и Херцеговина, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)4 prov;
  - Заключения относно изпълнението на препоръките към Кипър, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)5 prov;

- Заключение относно изпълнението на препоръките към Естония, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)6 prov;
- Заключение относно изпълнението на препоръките към Грузия, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)7 prov;
- Заключение относно изпълнението на препоръките към Германия, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)8 prov;
- Заключение относно изпълнението на препоръките към Исландия, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)9 prov;
- Заключение относно изпълнението на препоръките към Норвегия, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)10 prov;
- Заключение относно изпълнението на препоръките към Румъния, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)11 prov;
- Заключение относно изпълнението на препоръките към Швейцария, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)12 prov;

- (5) Съюзът има изключителна компетентност да приема задълженията, установени в конвенцията, по отношение на собствените си институции и публична администрация, в рамките на член 336 от Договора за функционирането на Европейския съюз. В точка 305 от своето Становище 1/19 от 6 октомври 2021 г.<sup>3</sup> Съдът на Европейския съюз (наричан по-нататък „Съдът“) прие, че значителна част от задълженията, предвидени в конвенцията, които са свързани с предприемането на превантивни мерки и мерки за защита, по същество обвързват Съюза по отношение на персонала в неговата администрация, както и по отношение на гражданите, посещаващи помещенията и сградите на неговите институции, агенции и органи. Освен това в точка 307 от посоченото становище Съдът прие, че Съюзът не би трябвало да се ограничава с въвеждането на минимални предписания или подкрепящи мерки, а би трябвало самостоятелно да осигури пълно изпълнение на тези задължения. Същевременно обхватът на задълженията на Съюза следва да се тълкува, като се имат предвид специфичното естество и правомощия на Съюза. По-специално, тъй като публичната администрация на Съюза не разполага с правомощия за правоприлагане, препоръките по отношение на правоприлагането, като например издаването на незабавни забранителни заповеди, следва да се тълкуват като изискване Съюзът да гарантира безопасността на жертвите, доколкото неговите правомощия го позволяват, например като се отказва достъп на предполагаемите извършители до помещенията на неговите институции.

---

<sup>3</sup> Становище 1/19 на Съда от 6 октомври 2021 г., Истанбулска конвенция, ECLI: EU:C:2021:832.

- (6) Проектите на заключения се отнасят до прилагането на разпоредбите на конвенцията, които се прилагат за Съюза по отношение на неговите институции и публична администрация. Поради това е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на комитета по отношение на въпросите, свързани с институциите и публичната администрация на Съюза, тъй като проектите на заключения може да окажат съществено въздействие върху съдържанието на правото на Съюза, като повлияят върху тълкуването на съответните разпоредби на конвенцията в бъдеще.
- (7) По отношение на Босна и Херцеговина проектът на заключения относно изпълнението на препоръките включва необходимостта да се хармонизират политиките и мерките, предприети за прилагане на конвенцията, като се гарантира, че те обхващат всички форми на насилие над жени и подлежат на независим контрол и оценка (член 7 от конвенцията); да се рационализира броят на съществуващите органи за координиране и да се осигурят достатъчни финансови ресурси (член 10 от конвенцията); да продължат усилията за събиране на систематична, съпоставима и дезагрегирана статистическа информация от всички съответни ресурси (член 11 от конвенцията) и да се гарантира възможността без забавяне да се издават незабавни забранителни заповеди, когато е налице непосредствена опасност (членове 52 и 53 от конвенцията). Тъй като посоченият проект на заключения е в съответствие с политиките и целите на Съюза и не поражда опасения във връзка с правото на Съюза, позицията на Съюза следва да бъде да не повдига възражения срещу приемането му.

- (8) По отношение на Кипър проектът на заключения относно изпълнението на препоръките включва необходимостта да продължат усилията за събиране на систематична, съпоставима и дезагрегирана статистическа информация от всички съответни ресурси (член 11 от конвенцията), както и да се гарантира, че съответните органи могат незабавно да издават ограничителни заповеди и незабавни забранителни заповеди в случай на непосредствена опасност и че тези заповеди подлежат на контрол и се изпълняват (членове 52 и 53 от конвенцията). Тъй като посоченият проект на заключения е в съответствие с политиките и целите на Съюза и не поражда опасения във връзка с правото на Съюза, позицията на Съюза следва да бъде да не повдига възражения срещу приемането му.
- (9) По отношение на Естония проектът на заключения относно изпълнението на препоръките включва необходимостта да се гарантира, че съответните политики и мерки са насочени към всички форми на насилие над жени, обхванати от Конвенцията, прилагат се на базата на основано на пола разбиране за насилието и въздействието на посочените политики и мерки подлежи на оценка (член 7 от конвенцията), както и да се гарантира, че практиката по отношение на незабавните забранителни заповеди е в съответствие с конвенцията (член 52 от конвенцията). Тъй като посоченият проект на заключения е в съответствие с политиките и целите на Съюза и не поражда опасения във връзка с правото на Съюза, позицията на Съюза следва да бъде да не повдига възражения срещу приемането му.

- (10) По отношение на Грузия проектът на заключения относно изпълнението на препоръките включва необходимостта: да се гарантира, че при всички съответни политики и мерки се прилага основано на пола разбиране за насилието и че тяхното въздействие подлежи на систематична оценка (член 7 от конвенцията), да се гарантира, че са налице институционализирани структури за координация и сътрудничество между съответните участници, за да се осигури междуведомствен и координиран отговор на всички форми на насилие, обхванати от конвенцията (член 18 от конвенцията), да се гарантира наличието на подслони (член 23 от конвенцията) и да се избягват ненужните процедури или практики, които могат да доведат до повторно травмиране на жертвите (членове 49 и 50 от конвенцията). Тъй като посоченият проект на заключения е в съответствие с политиките и целите на Съюза и не поражда опасения във връзка с правото на Съюза, позицията на Съюза следва да бъде да не повдига възражения срещу приемането му.
- (11) По отношение на Германия проектът на заключения относно изпълнението на препоръките включва необходимостта да се гарантират координацията и сътрудничеството между всички съответни участници при прилагането на политиките и мерките за превенция и борба с всички форми на насилие над жени и домашно насилие и да се осигури междуведомствен и координиран отговор без дискриминация (член 7 от конвенцията), както и да се гарантира събирането на дезагрегирани данни от страна на всички съответни участници (член 11 от конвенцията). Тъй като посоченият проект на заключения е в съответствие с политиките и целите на Съюза и не поражда опасения във връзка с правото на Съюза, позицията на Съюза следва да бъде да не повдига възражения срещу приемането му.

- (12) По отношение на Исландия проектът на заключения относно изпълнението на препоръките включва необходимостта да се гарантира, че на националния орган за координиране е даден ясен мандат да изпълнява функциите си и са му предоставени специални ресурси за целта (член 10 от конвенцията), както и да се гарантира систематична и отчитаща особеностите на пола оценка на риска (членове 49, 50 и 51 от конвенцията). Тъй като посоченият проект на заключения е в съответствие с политиките и целите на Съюза и не поражда опасения във връзка с правото на Съюза, позицията на Съюза следва да бъде да не повдига възражения срещу приемането му.
- (13) По отношение на Норвегия проектът на заключения относно изпълнението на препоръките включва необходимостта да се гарантира, че националните документи на политиката са добре координирани и осигуряват цялостен отговор на всички форми на насилие над жени и домашно насилие (член 7 от конвенцията), да се гарантира събирането на дезагрегирани данни (член 11 от конвенцията) и да се гарантира, че съответните органи могат да издават незабавни забранителни заповеди за забрана в случаи на непосредствена опасност (член 52 от конвенцията). Тъй като посоченият проект на заключения е в съответствие с политиките и целите на Съюза и не поражда опасения във връзка с правото на Съюза, позицията на Съюза следва да бъде да не повдига възражения срещу приемането му.

- (14) По отношение на Румъния проектът на заключения относно изпълнението на препоръките включва необходимостта да се гарантират координацията и сътрудничеството между всички съответни участници при прилагането на политиките и мерките за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (член 7 от конвенцията), да се осигурят подходящи финансови ресурси за изпълнението на съответните политики и мерки, както и стабилно и устойчиво финансиране за женските неправителствени организации, осигуряващи подкрепа на жертвите (член 8 от конвенцията), както и да се гарантира събирането на дезагрегирани данни (член 11 от конвенцията). Тъй като посоченият проект на заключения е в съответствие с политиките и целите на Съюза и не поражда опасения във връзка с правото на Съюза, позицията на Съюза следва да бъде да не повдига възражения срещу приемането му.
- (15) По отношение на Швейцария проектът на заключения относно изпълнението на препоръките включва необходимостта да се осигурят подходящо финансиране за съответните политики и мерки и устойчиво финансиране за организациите, предоставящи специализирани услуги за подкрепа на жените, които са жертви на насилие (член 8 от конвенцията), да продължат усилията за подобряване на събирането на дезагрегирани данни (член 11 от конвенцията), както и да се гарантира, че жертвите и техните деца имат достъп до специализирани подслони в цялата страна (членове 22 и 23 от конвенцията). Тъй като посоченият проект на заключения е в съответствие с политиките и целите на Съюза и не поражда опасения във връзка с правото на Съюза, позицията на Съюза следва да бъде да не повдига възражения срещу приемането му.

- (16) Очаква се по време на своето 20-о заседание на 2 юни 2026 г. Комитетът да избере петима членове на GREVIO. Ако бъдат избрани, те ще заемат тази длъжност от 1 септември 2026 г. до 31 август 2030 г. В съответствие с член 66 от конвенцията GREVIO се състои от 15 членове. Членовете ѝ се избират от комитета измежду номинирани от страните кандидати за четиригодишен мандат, възобновяем еднократно. Членовете на GREVIO се избират измежду граждани на страните, като се отчитат равновесието между половете и географското равновесие, както и мултидисциплинарният експертен опит в областта на борбата с насилието над жени и домашното насилие.
- (17) Като член на комитета Съюзът има право на пет гласа по отношение на предвидения избор на петима членове на GREVIO. Петимата членове на GREVIO ще бъдат избрани от комитета измежду 15-те кандидати, номинирани от 13 страни. От 13-те номиниращи държави 11 са държави — членки на Съюза. Тъй като всички номинирани кандидати имат богат мултидисциплинарен опит в областта на борбата с насилието над жени и домашното насилие, както е изложено в документ IC-CP(2026)2, позицията на Съюза следва да бъде да се въздържи при избора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

## Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета на страните, създаден съгласно член 67 от Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие, по време на неговото 20-о заседание, е:

- 1) да не повдига възражения срещу приемането на следните актове:
  - а) Заключение относно изпълнението на препоръките към Босна и Херцеговина, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)4 prov;
  - б) Заключение относно изпълнението на препоръките към Кипър, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)5 prov;
  - в) Заключение относно изпълнението на препоръките към Естония, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)6 prov;
  - г) Заключение относно изпълнението на препоръките към Грузия, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)7 prov;

- д) Заключение относно изпълнението на препоръките към Германия, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)8 prov;
  - е) Заключение относно изпълнението на препоръките към Исландия, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)9 prov;
  - ж) Заключение относно изпълнението на препоръките към Норвегия, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)10 prov;
  - з) Заключение относно изпълнението на препоръките към Румъния, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)11 prov;
  - и) Заключение относно изпълнението на препоръките към Швейцария, приети от Комитета на страните, съдържащи се в документ IC-CP(2026)12 prov;
- 2) да се въздържи при избора на петимата членове на Експертната група за действие срещу насилието над жени и домашното насилие (GREVIO).

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

*За Съвета*  
*Председател*

---

